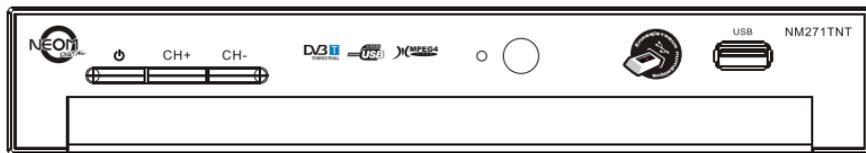




NM271TNT

SINTONIZADOR TDT COM USB E FUNÇÃO GRAVADOR



MANUAL DO UTILIZADOR

Ler atentamente este manual antes de usar o aparelho



**Instruções de segurança importantes para manusear o aparelho.
Por favor conservar para futuras consultas. Ler atentamente.**



Para impedir riscos de incêndio ou electrocussão, não exponha o aparelho à intempérie ou à humidade. Para evitar o risco de electrocussão, nunca abra o aparelho. Em caso de avaria, contactar a assistência técnica qualificada. Não tente reparar o aparelho.

**¡Atenção! ¡Perigo aparelho sob tensão! Não abrir. ¡Risco de choque eléctrico!
Nenhuma parte pode ser reparada pelo utilizador. Este aparelho só pode ser reparado por agentes autorizados e credenciados.**

Se o cabo de alimentação se danificar, este só deve ser substituído pelo fabricante ou por um concessionário técnico autorizado.

O aparelho deve ser instalado de acordo com as regulamentações locais.

As baterias gastas devem ser colocadas no pilhão de forma segura.

Depositar em recipientes de recolha apropriados (peça informação ao vendedor) de forma a proteger o meio ambiente.

Boa instalação do aparelho

- Colocar o aparelho sobre uma superfície plana, rígida e estável. Não colocar o aparelho sobre um tapete.
- Não colocar o aparelho sobre outro dispositivo que possa provocar um sobreaquecimento (por exemplo, um receptor ou um amplificador).
- Não colocar nada por debaixo do aparelho (por exemplo, CD's ou revistas).

Espaço de ventilação

- Colocar o aparelho num lugar suficientemente ventilado com o fim de evitar uma excessiva acumulação de calor interna. Deixar pelo menos um espaço de 10cm na parte superior do aparelho, assim como um espaço de 5cm sobre as partes laterais, de forma a evitar o aquecimento excessivo.
- Não bloquear as aberturas de ventilação com objectos, tais como livros, cortinas, etc.

Preserve o aparelho das elevadas temperaturas, da humidade, líquidos e pó.

- Não expor o aparelho a salpicos ou a qualquer outro contacto com a água.
- Não colocar objectos próximos, susceptíveis de danificar o aparelho (por exemplo, copos com líquidos ou velas acesas.)

Alimentação eléctrica

- Por favor desligar o aparelho em caso de uma não utilização prolongada.
- **Este aparelho foi concebido para ser utilizado sob um clima moderado, não devendo ser utilizado sob um clima tropical.**
- Se o cabo de alimentação se danificar, este só deve ser substituído pelo fabricante ou por um concessionário técnico autorizado.
- Este aparelho deve ser ligado a uma rede eléctrica de 230V, 50Hz.
- A tomada de rede alimentação é utilizada enquanto dispositivo de desconexão, pelo que deverá ficar facilmente acessível, uma vez instalado o aparelho.



Este produto está conforme as exigências impostas pelas directivas 2006/95/EC (revoga a directiva 73/23/EEC modificada pela directiva 93/68/EEC) e 2004/108/EC (revoga a directiva 89/336/EEC).



- Este logótipo apresentado no produto significa que se trata de um aparelho cujo tratamento como resíduo é abrangido pela Directiva 2002/96/EC do 27 de Janeiro de 2003, relativa a os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (WEEE).

- A presença de substâncias perigosas nos equipamentos eléctricos e electrónicos pode ter efeitos potenciais sobre o meio ambiente e a saúde humana no ciclo de retratamento deste produto.

- Assim, no final de vida, este aparelho não se deve deitar fora com os resíduos municipais não classificados.

- Como consumidor final, o seu papel é primordial no ciclo de reutilização de reciclagem e nas outras formas de valorização deste equipamento eléctrico e electrónico. Sistemas de recuperação e recolha estão a seu dispor pelas entidades locais (centros de reciclagem) ou o seu distribuidor.

- Tem a obrigação de utilizar os sistemas de recolha selectiva colocados a sua disposição.

Tabela de Conteúdos

1.Apresentação	1
2.Painel Dianteiro e Painel Traseiro	2
3.Guia Rápida de Instalação para Primeira Utilização	3-5
4.Controle Remoto	6
5.Ligações	7
6. Instalação de Primeira Vez	8-9
7.Operações Básicas	10-11
8.Utilização dos menus	12-21
9. Leitura de ficheiros de multimédia	22-26
10.Resolução de Problemas	27-28
11.Especificações	29

1. Apresentação

Bem-vindo(a)

Agradecemos-lo(a) por ter escolhido este adaptador para Televisão Digital Terrestre. Este aparelho vai permitir-lhe receber todos os canais digitais gratuitos em formato MPEG-2.

O aparelho torna-se da mesma forma uma autêntica plataforma multimédia graças à sua porta USB:

- Insira uma chave de memória USB no aparelho e ponha a gravar o programa que desejar de um canal TDT directamente na respectiva chave de memória USB, bastando-lhe premir numa única tecla do seu telecomando! Pode igualmente programar uma ou mais gravações graças à tecla TIMER do telecomando.
- Através deste aparelho, também pode visualizar os seus álbuns de fotografias em formato JPEG, ouvir as suas músicas preferidas em formato MP3, e ver os vídeos que tiver gravado a partir do mesmo, bem como todos os vídeos em formato MPEG2 / MPEG4!

As outras características do seu aparelho:

- A instalação é simples e rápida. Basta-lhe ligar este adaptador à antena do seu telhado e à entrada SCART do seu televisor.
- Graças à saída coaxial, poderá beneficiar de uma qualidade de som melhorada, bastando para tal ligá-lo ao seu home cinema.
- Sempre que estiver a navegar nos menus de configuração e multimédia do aparelho, pode premir assim que desejar na tecla INFO do telecomando a fim de obter ajuda em directo.

Modo de repouso (stand-by) automático

Para poupar energia, foi reduzido o consumo em electricidade deste aparelho em modo de funcionamento e em modo de repouso. Além disso, se não for registada qualquer operação (se não houver qualquer actividade) passadas três horas, o aparelho entrará automaticamente em modo de repouso. Para tal, basta-lhe carregar na tecla Standby do telecomando para voltar a pôr o aparelho a funcionar.

Características Principais

- Cumprir completamente com European DVB-T standard
- Completo fluxo transporte de MPEG2 ISO/IEC 13818 apropriado a descodificação de áudio/vídeo
- Largura de banda de 7/8 MHz suportada
- COFDM demodulator
- Busca automática/manual de canal
- Edição, movimento e delete de canal
- Controle parental
- NTSC/PAL converter automaticamente e manualmente
- Multiplá-língua OSD
- Suportar multi-subtítulo
- USB para reproduzir foto, música, filme.
- Sintonizador DF entrada /saída
- Controle remoto de função completa

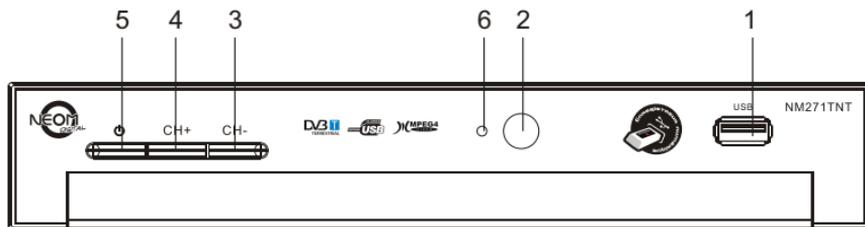
Conteúdos de Embalagem

Antes de instalar o produto, verifique que você tem os seguintes:

- ~ Sintonizador TDT x1
- ~ Controle Remoto x1
- ~ Manual do Utilizador x1

2. Painel Dianteiro e Painel Traseiro

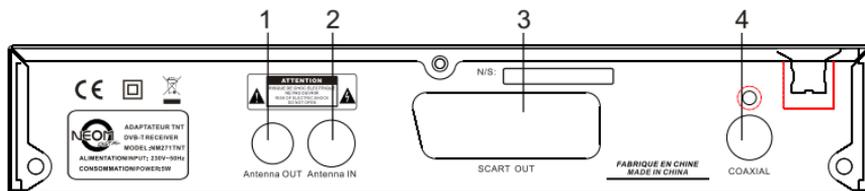
Painel Dianteiro



1. PORTA USB
2. SENSOR DE CONTROLE REMOTO
3. CH-
4. CH+
5. INTERRUPTOR
6. INDICADOR DO ESTADO DO APARELHO:

- Se o indicador estiver vermelho é porque o aparelho está em modo Stand-by ou então é porque está a funcionar e que foi programada uma gravação.
- Se o indicador estiver verde é porque o aparelho está ligado e que não está programada nenhuma sessão de gravação.
- Se o indicador piscar alternadamente entre o vermelho e o verde é porque foi programada uma gravação embora falte inserir um dispositivo amovível USB no respectivo aparelho.

Painel Traseiro



1. **RF LOOP THROUGH:** Este soquete vai evitar o RF sinal para seu TV ou outro sistema de vídeo.
2. **RF IN :** liga com sua antena externa.
3. **TV SCART:** liga com seu TV.
4. **COAXIAL:** liga com um soquete coaxial no seu sistema de som circundante.

3. Guia Rápida de Instalação para Primeira Utilização

1º. Ligar o TDT á antena e ao televisor

Ligue a antena de casa directamente ao TDT, depois ligue o euro conector do TDT á televisão.

2º. Preparar o comando á distância

Coloque duas baterias AAA (não incluídas) no comando á distância.

3º. Seleccionar o idioma

- Ligue a unidade pressionando o botão STANDBY localizado na frente da unidade do painel.
- O idioma configurado é Francês. Se precisar mudar este idioma, pressione a tecla "Menu" no controle remoto.
- Selecione então **TV NUMERIQUE**
- Selecione então **CONFIGURATION**
- Selecione então **MENU**
- Selecione então **LANGUE DES MENUS** e escolha o idioma: **ESPAGNOL** para Espanhol, **PORTUGAIS** para Português, e **ANGLAIS** para Inglês.

4º. Faça a primeira configuração do Programa dos seus canais

- Pressione a tecla **MENU** do controle remoto
- Selecione **DIGITAL TV**
- Selecione então **INSTALAÇÃO**
- Selecione então **AUTO SEARCH** de modo que a busca pelos canais ocorra automaticamente.
- Seleção dos canais pode levar alguns minutos até ser completa.

Os canais de televisão serão automaticamente encontrados e memorizados no seu TDT.

Importando: Dave escother o pais a ESPANHA se o vosso pais é a Espanha ou portugal.

Observações Importantes:

(1) Recepção analógica e recepção TNT

Quando você quer ver TV, usando seu TV sintonizador (sintonizador analógico) e que sua TDT unidade é desligada, a qualidade de imagem do seu TV pode ser deteriorada. A qual é normal, seu sintonizador TDT deve ser no modo de espera para permitir uma boa qualidade de sinal.

(2) Problemas sintonizar os TDT canais

- Primeiro verifique que você já ligou bem sua antena de casa com a TDT unidade.

- Inicie uma nova busca automática de canal como seguinte:

1. Clique a tecla MENU de controle remoto.
2. Seleccione **Digital TV**
3. E depois seleccione **installation**
4. E depois seleccione **Auto search** para funcionar a busca automática de canais.

(3) Diferenças de volumes de som entre canais em formato sonoro AC3 e canais em formato sonoro estéreo.

A fim de obter uma melhor restituição sonora através da saída coaxial da unidade, existem determinados programas TDT que podem ser difundidos em formato AC3. Se optar pelo modo AC3 e mudar de canal em vias de transmissão, o retorno em modo Estéreo para o novo canal pode resultar, dependendo do seu amplificador e do canal TDT, num aumento do volume do som. Neste caso, pense em baixar atempadamente o nível do som para assim evitar que o mesmo fique nas alturas de forma incomodativa.

(4) Se o problema de recepção persiste:

A sua unidade é testada para o performance óptimo sobre todo o país. Em maioria dos casos, os problemas de TDT recepção são por causa de uma fraca instalação de antena na sua casa. Se sua instalação é antiga, ou é nunca testada para TDT, o sinal pode ser tão fraco ou danificado para a unidade para funcionar bem. É recomendado que você pergunte para um técnico qualificado para verificar a compatibilidade e instalação de antena da sua casa.

Dicas As principais funções do seu telecomando

Navegação nos menus

- Utilize a tecla MENU do telecomando sempre que pretender mudar as opções de configuração do aparelho. Pode igualmente definir a sua lista pessoal de canais preferidos para que fiquem acessíveis directamente a partir da tecla FAV do seu telecomando.
- Se desejar sair de um menu ou de um sub-menu, basta premir na tecla EXIT/RECALL do telecomando para assim voltar ao estado anterior.
- Sempre que desejar, dispõe da tecla INFO para o/a guiar. Esta dar-lhe-á uma ajuda contextual permitindo-lhe escolher as opções sugeridas no ecrã.

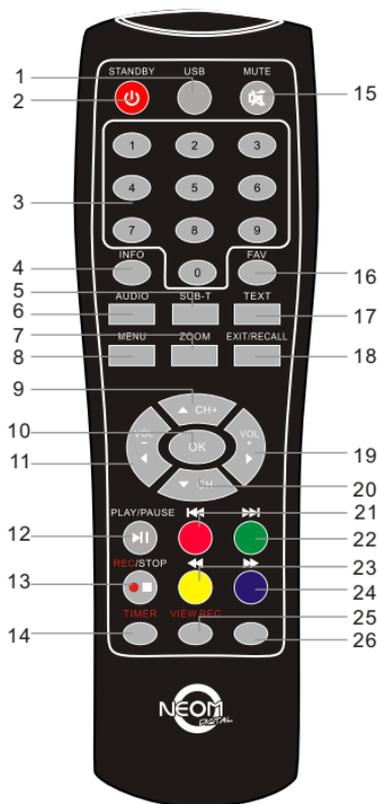
Seleção do modo sonoro e seleção dos idiomas de áudio

- Prima na tecla AUDIO se desejar:
 - o Mudar o modo do som (entre os canais estéreo cujo som é restituído através do seu televisor e os canais AC3 que só funcionam depois de ter ligado o seu Home Cinema à ficha coaxial do aparelho) ;
 - o Mudar a faixa para algum idioma estrangeiro à condição que este seja proposto pelo canal TDT em curso.

As funções multimédia

- Prima na tecla REC/STOP uma única vez para iniciar de imediato a gravação do canal que estiver a ver no momento no dispositivo USB inserido no aparelho. Volte a premir na mesma tecla para parar com a gravação que estiver a decorrer.
- Se pretender realizar uma gravação com programação, prima na tecla TIMER. Desta forma, poderá escolher o canal a gravar, a hora de início bem como a duração.
- Para visualizar as suas gravações, basta-lhe premir na tecla VIEW REC.
- Para visualizar o conteúdo multimédia de uma chave (ou de um cartão) de memória USB (fotografias JPEG, música MP3 e vídeos MPEG4), prima na tecla USB.

4. Controle Remoto



1. USB: Permite visualizar o conjunto do conteúdo multimídia do(a) cartão/chave de memória USB inserida no aparelho.

2. STANDBY: Utilizada para mudar a caixa de ajuste para ligar e desligar.

3. TECLAS NUMÉRICAS: Utilizada para seleccionar os números de canal ou números de entrada nos menus.

4. INFO:

(1). Display informação detalhada de programas.

(2). Mostre informação de ajuda das teclas no menu correcto.

5. SUB-T: Utilizada para mudar entre diferentes subtítulos que são transmitidos.

6. AUDIO: Utilizada para ajustar a saída de som, os ajustes disponíveis são ESTÉREO, ESQUERDA, DIREITO.

7. ZOOM: Zoom permitido/proibido.

8. MENU: Utilizada para abrir a janela de menu principal.

9. CH+: Utilizada para mover em volta dos ecrãs de menu ou seleccionar os canais no estado de non-menu.

10. OK: Utilizada para confirmar uma selecção dentro de um menu.

11. VOL-: Utilizada para mover em volta dos ecrãs ou mudar o volume no estado de non-menu.

12. PLAY/PAUSE: Play ou Pause o programa corrente.

13. REC/STOP:

(1). Parar a reproduzir USB Media.

(2). Clique uma vez para gravar USB, clique outra vez para parar a gravação.

14. TIMER: Clique a tecla "TIMER" para entrar no menu de ajuste de gravador de tempo.

15. MUTE: Utilizada para ligar ou desligar o som.

16. FAVORITE: Utilizada para ser disponíveis os canais favoritos.

17. TEXT: Utilizada para abrir teletext OSD display se teletext disponível no estado transmitido.

18. EXIT/RECALL:

(1). Voltar para o menu superior.

(2). Os programas estão a reproduzir sub o modo de ecrã complete.

19. VOL+: Utilizada para mover em volta de ecrãs de menu ou mudar o volume no estado de non-menu.

20. CH-: Utilizada para mover em volta de ecrãs de menu ou seleccionar os canais no estado de non-menu.

21/22/23/24. PREV (VERMELHO)/NEXT (VERDE)/REV (AMARELO)/FWD (AZUL):

(1). Reproduza a USB Media anterior/próxima.

(2). Imagem zoom in/out

(3). Velocidade cima/baixa quando está a reproduzir USB Media.

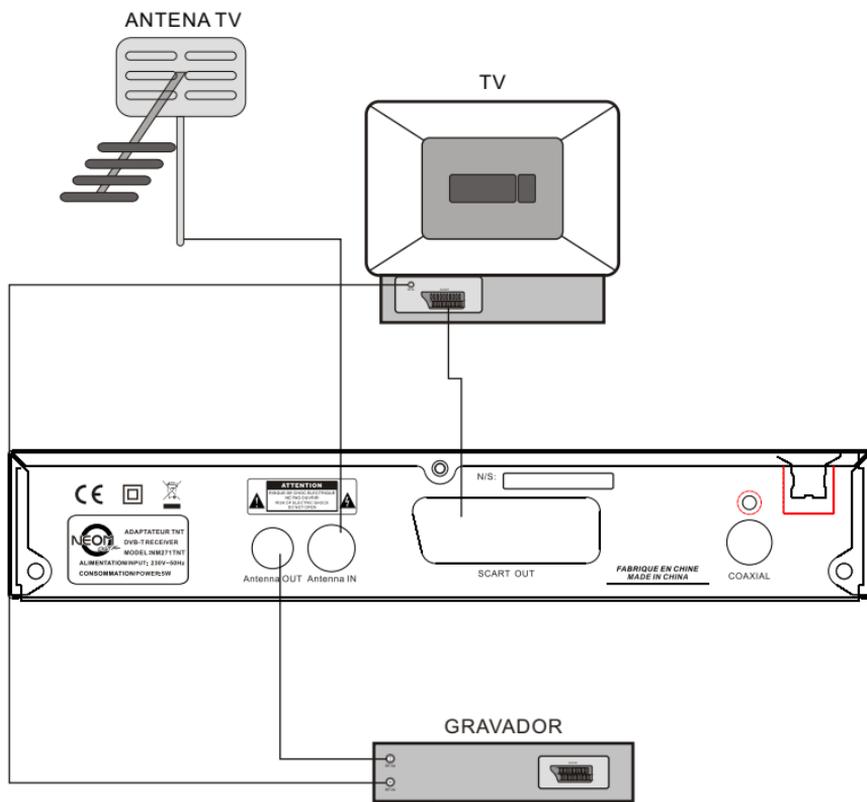
(4). Utilize para navegar entre as páginas no teletexto modo.

25. VIEW REC: Para ter acesso ao menu das suas gravações e visualizar a gravação desejada.

26. Tecla sem função.

5. Ligações

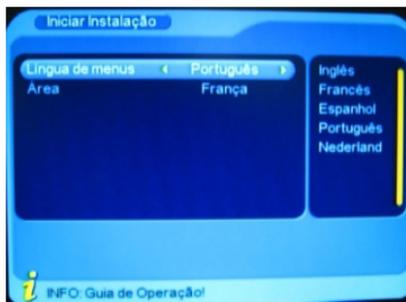
Ligar com o TV e GRAVADOR



6. Instalação de Primeira Vez

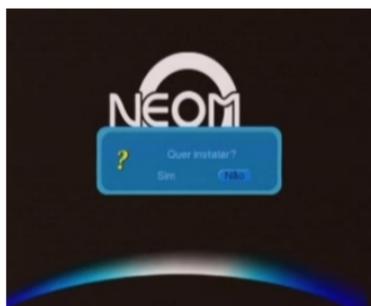
Depois de todas as ligações serem feitas correctamente, ligue seu TV. Assegura que o sintonizador é ligado com os principais e clique **STANDBY** ligar o sintonizador. Se você está a utilizar o sintonizador pela primeira vez, um menu **Instalação de Primeira Vez** será editado para deixar você passar no ajuste inicial. Utilize o controle remoto para terminar o ajuste.

1. No menu de instalação de **Primeira Vez**, entre seus ajustes regionais incluindo sua OSD Língua e Área. E depois clique **OK** para continuar.



Nota: Assegura que selecciona a região que você está até o sintonizador explorar os canais baseado no bandwidth de região seleccionada. Se sua região não está na lista, é recomendado fazer uma busca manual. Refera a "Busca de Manual" na página 17 para detalhes.

2. Seleccionar **Yes** para iniciar a busca automática de canal.



3. Espera para completar a exploração.

No caso você quer parar a exploração, clique a tecla **EXIT/RECALL**. Os canais já procurados ainda serão guardados.



4. Quando termina, todos os canais activos procurados serão guardados automaticamente. O último canal procurado será reproduzido.

Agora você está pronto para ver os TV canais terrestres digitais e as transmissões de rádio.

No caso você saltar o ecrã **Instalação de Primeira Vez**, você ainda pode especificar seu **Ajuste Regional** e **Busca de Programa** via menu de ajuste de on-ecrã.

o **Ajuste Regional** menu pode ser disponível via Menu Principal > Digital TV > Configuração > Ajuste de Sistema > Área.

O **Busca de Programa** menu pode ser disponível via Menu Principal > Digital TV > Instalação. Refera a "Auto Search" na página 17 para os detalhes.

7. Operações Básicas

Quando a busca de programa é completado, você pode iniciar a ver os TV canais terrestriais digitais e as transmissões de rádio. Algumas operações típicas são dadas neste capítulo.

Ligar e Desligar

Em qualquer tempo você não está a utilizar o sintonizador, clique a tecla **STANDBY** de controle remoto para mudar para o modo de espera.

Mudar Canais

Para mudar entre diferentes canais, você pode:

- Clique OK para mudar rapidamente a lista de programa, clique **ESQUERDA/DIREITA** Para seleccionar diferente classe de programa, clique **CIMA/BAIXO** para seleccionar o programa.



- Clique a tecla **CH+/CH-** para ir ao canal anterior/próximo.
- Utilize as teclas numéricas para seleccionar um número de canal.
- Utilize a tecla **EXIT/RECALL** para voltar para o canal visto anterior.

Ver Lista Favorita

Você pode empurrar **FAV** para ver seus canais favoritos preajustados.

Para criar sua lista favorita, refera a "Organizador de Canal" na página 12 para informação detalhada.

Escolher Subtítulo

Você pode empurrar a tecla **SUB-T** para seleccionar ou fechar os subtítulos no ecrã. Os subtítulos disponíveis dependem de radiodifusor.

Congelar

Quando está a ver um canal, você pode congelar o ecrã corrente por empurrar a tecla **PAUSE**. Clique-a outra vez para anular a função de congelação.

Display Texto

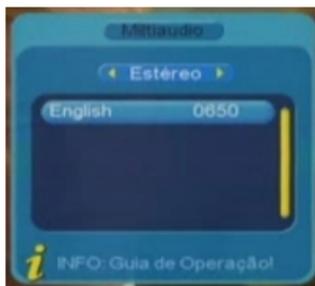
Clique a tecla **TEXT** para abrir uma página de teletext (se o teletext é transmitido). Clique a tecla **TEXT** outra vez para a fechar.

Seleccionar o Som Modo

Há determinados canais ou programas (os filmes por exemplo) que podem ser difundidos em vários idiomas ou em diferentes formatos sonoros. Se pretender conhecer as opções de áudio propostas pelo canal TDT que estiver a ver, prima na tecla ÁUDIO do telecomando. Utilize depois a tecla de navegação PARA CIMA e PARA BAIXO do telecomando para mudar o idioma áudio e o modo de som. A propósito do modo AC3: determinados programas TDT podem ser difundidos no modo sonoro AC3. Pode escolher os canais difundidos no formato AC3 se dispuser de um Home Cinema, e unicamente se tiver previamente conectado o seu adaptador ao seu Home Cinema por meio de um cabo coaxial.

Observações:

- A selecção do idioma e do modo sonoro AC3 depende do programa TDT que estiver a ver no momento. Há programas que apenas oferecem um único idioma de escuta sem hipótese do modo de som AC3. O modo de som AC3 pode até estar disponível a partir de determinadas horas de escuta (para filmes por exemplo).
- Se seleccionar o som AC3, o som das colunas do seu televisor será cortado. É normal, pois o som passa doravante a ser transmitido directamente para o seu Home Cinema por intermédio da saída coaxial do adaptador. Não se esqueça de verificar antes se o seu Home Cinema consegue descodificar o sinal sonoro AC3.
- Se seleccionar o som AC3 e passar para outro canal transmitido unicamente em modo estéreo, o volume sonoro poderá aumentar. Também é normal e pode resultar do seu equipamento de Home Cinema: nesse caso, lembre-se antecipadamente de baixar o volume a fim de evitar que o mesmo fique nas alturas de forma incomodativa.



Ecrã Zoom

1. Clique **ZOOM** para permitir o zoom modo e mostrar uma classe de leitura na esquerda-cima de ecrã.
2. Clique **REV&FWD** para zoom a imagem corrente sendo reproduzida se no ecrã-completo, a ordem de zoom é: "zoom 2→zoom 3→zoom 4", a ordem de zoom out é: "zoom 1/2→zoom 1/3→zoom 1/4".
3. Quando está a zoom in, clique **ESQUERDA, DIREITA, CIMA** e **BAIXO** para mover a imagem para a destino.

Clique **ZOOM** ou **EXIT/RECALL** para cancelar o zoom modo de imagem corrente.

8. Utilização dos menus

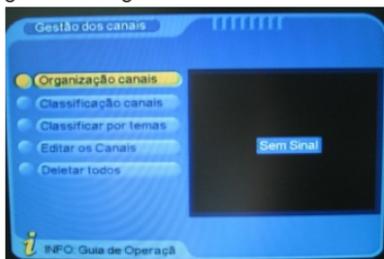
O sintonizador caracteriza um menu on-ecrã fornecer acesso para uma variedade de controles de ajuste e administração.

Utilize o controle remoto para navegar através de menu e activar os ajustes solicitados.

8.1 Administrador de Canal

O sistema oferece uma função eficiente de administração de canal tais como deletar canal, mover, trancar, classificar e agrupar.

Você pode entrar na página via "Digital TV > Administrador de Canal".



8.1.1 Organizador de Canal

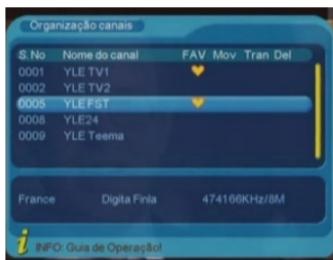
A página de organizador de canal inclui os canais favoritos, Deletar canal, mover, trancar e renomear.

1. Criar os Grupos de Canal Favorito: Esta característica permita-lhe agrupar seus canais favoritos. Para criar seus grupos favoritos:

(1). Clique a tecla **CIMA/BAIXO** para seleccionar o canal que você quer adicionar para o grupo.

(2). Clique a tecla **VERMELHO**, um símbolo aparece, clique a tecla **VERMELHO** outra vez vai não-seleccionar o canal de grupo favorito.

(3). Quando seu grupo favorito é criado, você pode empurrar a tecla **FAV** para ser disponível rapidamente seus canais favoritos.



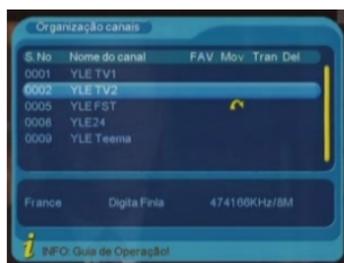
2. Mover um Canal:

(1). Selecciono o canal que você quer mover e ir Mover Select the channel which you like to move and go to the Move coluna.

(2). Clique **AMARELO** e um  símbolo sera editado.

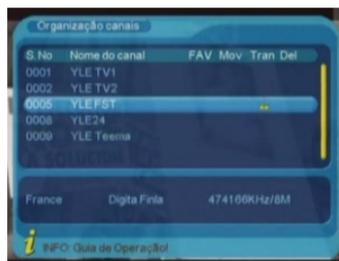
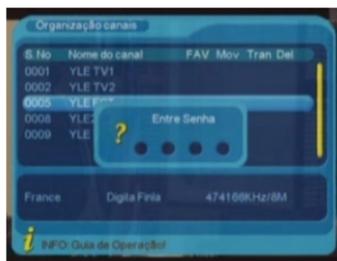
(3). Utilize a tecla **CIMA/BAIXO** para mover o canal para uma posição desejada.

(4). Clique **OK** para continuar.



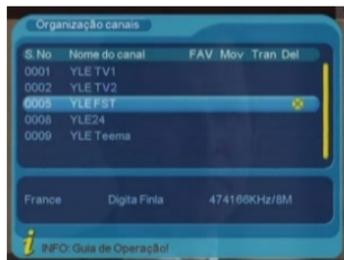
3. Trancar Canal:

Selecione o canal que você quer trancar e depois clique **AZUL**. Um símbolo de cadeado será editado. Para remover a trancar, clique **AZUL** outra vez. (Para ajustar ou cancelar Trancar programa, o sistema vai insinuar para entrar senha, o default é "0000".)



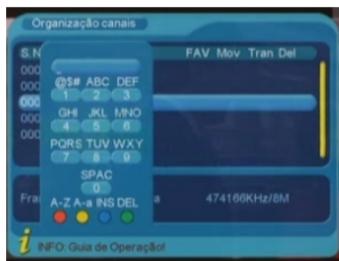
4. Deletar um Canal

- (1). Selecione o canal que você quer Deletar.
- (2). Clique **VERDE** e um "⊗" símbolo será editado. Repeat este passo no canal para ser cancelado.
- (3). Clique **EXIT/RECALL** e o canal marcado será deletado.



5. Renomear Canal:

Para renomear canal, clique a tecla **CIMA/BAIXO** para escolher a linha onde o canal para ser renomeado, clique a tecla **ESQUERDA/DIREITA** para para entrar na página para renomear o canal.



8.1.2 Classificar Canal

Os canais devem ser listados de acordo com alguma sequência para o utilizador poder os procurar facilmente.

1. Você pode entrar na página como mostrada na figura baixa via "MENU > Digita TV > Administrador de Canal > Classificar Canal":



2. Antes de classificar, o tipo de classificação deve ser ajustado, incluindo os itens seguintes:

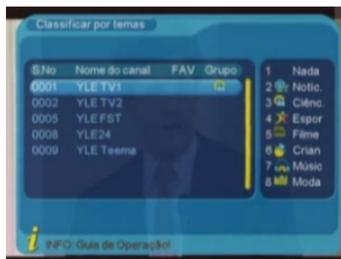
- (1). Primeira Opção: Escolha os programas para ser classificados via área de selecção;
- (2). Segunda Opção: FTA (gratuito), Mexido (encifrado), Todos os Canais Livres e Encifrados;
- (3). Terceira Opção: De acordo com a ordem de alfabeto A-Z, ou Z-A;

3. Clique a tecla **CIMA/BAIXO** para escolher tipo, clique a tecla **ESQUERDA/DIREITA** para ajustar Classificar Parâmetros.

4. Depois de classificar ser ajustado, para realizar a classificação de canal, clique a tecla **OK**.

8.1.3 Grupar Canal

Grupar os canais de acordo com Filmes, Esporte, Música, Crianças, Fashion e etc.
1. Você pode entrar na página via "MENU > Digital TV > Administrador de Canal > Grupar Canal":



2. Clique a tecla **CIMA/BAIXO** para escolher a linha onde o canal para ser grupado, e depois clique as teclas numéricas 1-8 no controle remoto para ajustar diferente grupo de canal.

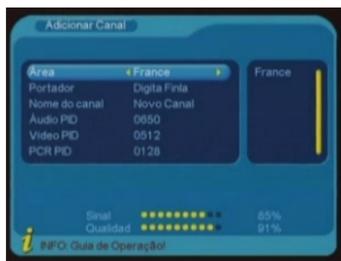
3. Depois de canal ser editado, quando a tecla **EXIT/RECALL** é empurrada, pode sair de menu, se a ação de edição de canal actual existe, o sistema vai realizar a renovação de grupo de canal, com insinuação de "Atualizar com Sucesso".

8.1.4 Editar Canal

Têm tais operações como Adicionar, Deletar e Renomear para os canais. 1. Você pode entrar na página via "MENU > Digital TV > Administrador de Canal > Editar Canal":



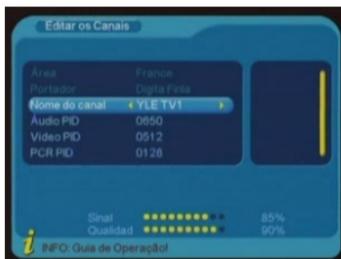
2. Clique a tecla **VERMELHO** de controle remoto para entrar no menu de Adicionar Canal.



Sub o menu de Adicionar Canal, há 6 parâmetros para adicionar um canal como seguinte: Nome de Área, Transportador, Nome de Canal, Audio PID, Vídeo PID, PCR PID.

Clique a tecla **OK** para confirmar adicionar, o sistema vai insinuar com "Atualizar com Sucesso" e voltar para o menu de Editar Canal; Clique a tecla **EXIT/RECALL** para voltar para a página de Editar Canal.

3. Clique a tecla **AMARELO** para entrar no menu de Editar Canal, como mostrado na Figura baixa:

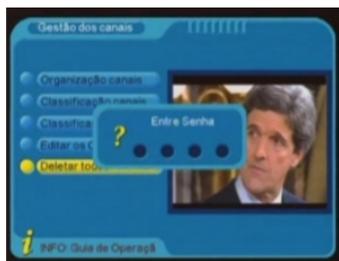


A operação deste menu é de página de Adicionar Canal.

8.1.5 Delete All

Se você não quer um ou alguns canais, você pode deletar um/uns no menu de Organizador de Canal, mas, se você não gosta de todos os canais de TV, você pode entrar no menu de Deletar Tudo para escolher para deletar tudo TV.

1. Sub o menu de Administrador de Canal, clique a tecla **CIMA/BAIXO** para escolher Deletar Tudo opção, clique a tecla **OK** outra vez, e depois o sistema vai insinuar com a caixa de diálogo de entrar senha como "0000", entre a senha correcta via tecla numérica 0-9, e depois entre no menu Deletar Tudo.



8.2 Instalação

8.2.1 Auto Busca

A auto busca é um tipo de modo inteligente e conveniente de busca de programas, que cobra os programas de todos os pontos frequentes de países e regiões de alvo.

1. Entre no meu de Auto Busca via Menu Principal > Digital TV > Instalação > Auto Busca, clique **OK** para começar a Auto Busca.



2. Depois de entrar na página de auto busca, o sistema vai explorar todos os programas um por um sub os pontos de frequência de países e regiões correntes seleccionados automaticamente.

3. Durante exploração, clique a tecla **EXIT/RECALL** para parar e sair de exploração.

4. Se qualquer programa é detectado e o processo de exploração é terminado, o sistema vai sair de página de exploração e guardar o programa, no mesmo tempo, volte para o "Menu de Instalação" e reproduzir na vpp janela automaticamente.

8.2.2 Busca Manual

Se qualquer canal está a perder depois de auto busca, ou você quer adicionar novos canais lançados, você pode utilizar Busca Manual para explorar os canais desejados. Para buscar manualmente o canal de alvo, você deve saber os parâmetros, por exemplo, o número de canal. Depois de canal ser procurado, é adicionado para a lista de canal corrente.

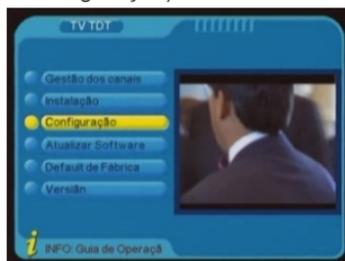
1. Entre no menu de **Busca Manual** via Main Menu > Digital TV > Instalação > Busca Manual.

-
-
2. Especifique o número de canal apropriado no campo de **Canal No** por empurrar a tecla **DIREITA/ESQUERDA** ou teclas numéricas. Para sua selecção, os valores de frequência e bandwidth são mudados por conseguinte.
 3. Selecciona **OK** para começar a busca manual.



8.3 Configuração

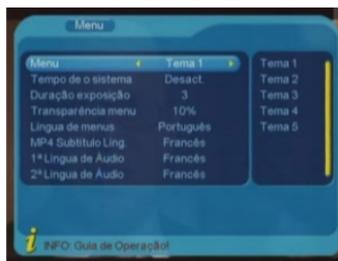
A configuração fornece a função de ajuste de sistema individualizado de acordo com seu hobby e necessidade. Você pode entrar no menu de Configuração via menu (Menu > Digital TV > Configuração).



8.3.1 OSD

Via ajuste de OSD opção, você pode ajustar o modo de display de interface de utilizador de acordo com sua necessidade, via menu (MENU > Digital TV > Configuração > OSD), você pode entrar no OSD menu.

- (1). **OSD**: Ajuste o modo de menu de sistema.
- (2). **Tempo em OSD**: Ajuste se display o tempo de sistema em completo-ecrã reproduzir o canal.
- (3). **OSD Expirado**: Ajuste alguma caixa de diálogo de insinuação de informação e display o comprimento de tempo.
- (4). **OSD Trans**: Ajuste a transparência de menu.
- (5). **OSD Língua**: Selecciona a língua de on-ecrã-display como solicita.
- (6). **Mp4 Língua de Subtítulo**: Permite-lhe seleccionar a língua de subtítulo.

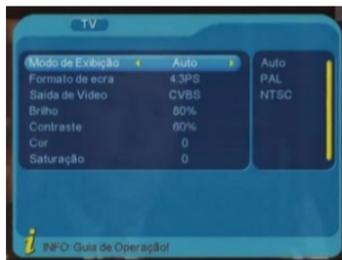


(7).1ª/ 2ª Língua de Áudio: Esta opção permite-lhe seleccionar sua primeira e segunda escolha para a língua de áudio. Se você não selecciona, a língua é disponível no programa transmitido, a língua principal de programa será utilizada. Você pode empurrar alternativamente a tecla **AUDIO** para utilizar outra língua disponível.

8.3.2 TV Display

TV ajuste fornece o TV entrada modo conveniente, você pode via menu (MENU -> Digital TV -> Configuração -> TV) entra no TV. Incluindo: Display Modo, Escala de Aspecto, Saída de Vídeo, Claridade, Contraste, MATIZ, Saturação.

Todas as opções são listadas na esquerda de menu, quando o cursor move para a opção na esquerda de TV menu, os valores correspondente para esta opção podem ser editados no direito de menu.



Display Modo: Esta opção permite-lhe seleccionar o TV sistema entre PAL, NTSC e Auto.

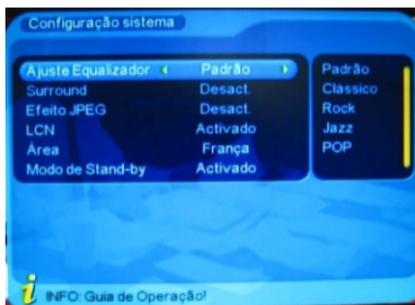
Escala de Aspecto:

- 4:3 LB (Letterbox):** Para o convencional 4:3 TV. A largura completa dum conteúdo de ecrã largo é editada num TV normal com as barras pretas acima e abaixo de imagem.
- 4:3 PS (Pan & Scan):** Para o convencional 4:3 TV. O qual corta as margens esquerda e direito dum conteúdo de ecrã largo para apropriar a um TV normal.
- 16:9 :** Se você está a utilizar um TV ecrã largo, seleccione esta opção.

Saída de Vídeo: Ajuste o modo de vídeo como CVBS ou RGB.

8.3.3 Ajuste de Sistema

O menu de Ajuste de Sistema pode fornecer o ajuste de sistema conveniente, você pode via menu (MENU > Digital TV > Configuração > Ajuste de Sistema) para entrar no menu de Ajuste de Sistema.



EQ ajuste: Para ajustar o efeito de som de saída. Circundante: Para ajustar o efeito de cena.

JPEG Efeito: Para ajustar o efeito de imagem.

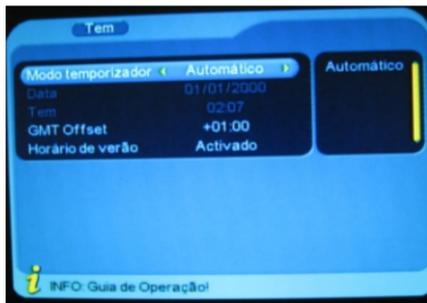
LCN: Número de Canal Lógico: LIGAR ou DESLIGAR.

Área: Para ajustar a área de exploração e escolha área para recarregar os ajustes de canal preajustado.

Modo de Stand-by automático: Ao activar esta opção, o aparelho passará automaticamente para o modo de repouso, passadas 3 horas sem actividade.

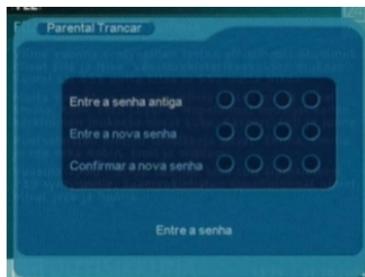
8.3.4 Ajuste de Tempo

Seleccione uma zona de tempo apropriada para display o tempo local correctamente. Você pode via menu (MENU > Digital TV > Configuração > Tempo) para entrar no menu de Ajuste de Tempo.



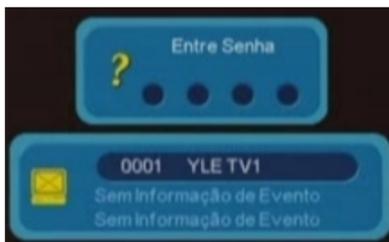
8.3.5 Parental Trancar

Mudar PIN: Permite-lhe mudar o PIN. Um PIN pode ser composto de 1 a 4 dígitos. Para mudar o PIN, entre o antigo, novo PIN nos campos fornecidos. (O default PIN é "0000")



Ver Canais Trancados

Quando um canal é trancado, em qualquer tempo quer ver o canal trancado, o PIN correcto deve ser entrado.



8.4 Default de Fábrica

Esta opção permite-lhe recomençar os defaults de fábrica.

1. Seleccione **OK** para reajustar os defaults;
2. Todos os programas você buscados serão apagados e todos os Parâmetros, por exemplo, ajustes regionais, línguas e listas favoritas, vão voltar para default de fábrica.
3. Depois de restaurar os defaults, desligue a unidade e ligue-a outra vez, um ecrã **Instalação de Primeira Vez** aparece perguntando se você quer fazer uma busca automática de exploração.

9. Leitura de ficheiros de multimédia

Este aparelho consegue ler ficheiros de multimédia provenientes de dispositivos USB. Para esse efeito:

- 1) Ligue o aparelho
- 2) Ligue uma chave (ou um cartão) de memória USB ao aparelho
- 3) Prima na tecla **USB** do telecomando.

Este aparelho consegue ler ficheiros cujos formatos sejam os seguintes:

- Fotografias em formato JPEG (resolução inferior ou igual a 6 MB)
- Música em formato MP3 e WMA
- Vídeos em formato MPEG2, MPEG4



Gravar um canal TDT

Este adaptador TDT permite-lhe gravar os programas TDT da sua preferência de maneira simples e convívial. Para tal, basta-lhe dispor de uma chave (ou de um cartão) de memória USB e de a inserir no aparelho; a gravação será feita na respectiva chave de memória e poderá posteriormente visualizar a mesma a partir deste aparelho ou de todo o tipo de aparelho de multimédia que seja compatível.

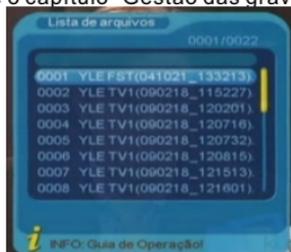
1) Realizar uma gravação imediata

Se o aparelho estiver ligado (o indicador do estado de funcionamento na parte da frente do aparelho devendo estar na cor verde), prima na tecla **REC/STOP** uma única vez para iniciar a gravação do canal que se vê no dispositivo USB inserido no aparelho. Durante a gravação, o indicador do estado de funcionamento situado na frente do aparelho deve estar na cor vermelha e o símbolo "REC" aparece no ecrã. Volte a premir na mesma tecla para parar a gravação. O indicador do estado de funcionamento volta então para a cor verde.



2) Ver a sua gravação

Se o aparelho estiver ligado, prima na tecla **VIEW REC** para aceder à lista de todas as gravações efectuadas no dispositivo USB inserido. As gravações são distribuídas por ordem de sequência e os nomes dos ficheiros são estruturados da maneira seguinte: NOME DO CANAL (DD MM AA_HH MM SS). Leia-se JJ como sendo o dia da gravação, MM o mês e AA o ano. HH refere-se à hora, MM aos minutos e SS aos segundos. Tem a possibilidade de mudar o nome ou eliminar os ficheiros. Para tal, consulte o capítulo "Gestão das gravações".

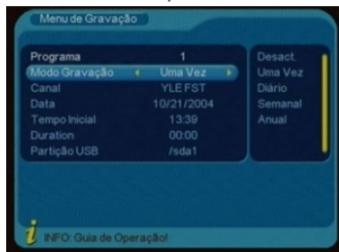


3) Realizar uma ou várias gravações programadas

Para realizar uma gravação programada, prima na tecla **TIMER**. Poderá escolher o canal que pretender gravar, a hora de início assim como a duração. Além disso, pode:

- Definir gravações semanais ou mensais;
- Programar várias gravações em datas diferentes, utilizando para o efeito um número de "programa" diferente.

Seleccione o conjunto dos parâmetros e prima na tecla **EXIT/RECALL** a fim de validar a gravação (ou cancelar a mesma).



Observações:

- Não pode ter acesso ao menu **TIMER** se não tiver introduzido nenhum dispositivo USB. Isto para assim evitar de programar alguma gravação e de esquecer de inserir o dispositivo USB.
- Para verificar que a sua gravação tenha sido devidamente considerada: a lâmpada-piloto situada no painel de frente do aparelho deve estar em posição vermelha, o que significa que há uma gravação programada. Se estiver em posição verde, então é porque não há nenhuma gravação programada, pelo que a sua gravação não foi validada (pode acontecer se os parâmetros introduzidos forem incorrectos).

- Se a lâmpada-piloto piscar alternadamente entre a cor vermelha e a verde, significa que não foi inserido nenhum dispositivo USB no aparelho embora tenha sido programada uma gravação.
- Para anular uma gravação, vá ao parâmetro “Modo gravação” e seleccione a função “Desactivado”.
- O parâmetro “Partição USB” que consta no menu TIMER não tem qualquer utilidade na maioria dos casos, exceptuando se possuir algum dispositivo USB de tipo disco duro externo e que o disco estiver fragmentado numa ou várias partições. Nesse caso, pode seleccionar a partição na qual a gravação se deve realizar.
- Enquanto estiver a decorrer uma gravação, não pode mudar de canal TDT uma vez que o Tuner do aparelho deve manter-se na posição do canal a gravar. Pode ainda parar a gravação em curso, carregando na tecla **REC/STOP**.
- Ao entrar no menu de gravação programada (através da tecla TIMER do telecomando) e se programar uma gravação imediata (devendo iniciar não mais do que dentro de 5 minutos), não ponha o aparelho em modo de repouso (tecla standby) imediatamente após, pois sujeita-se a anular a gravação ficando esta, portanto, sem efeito.

4)Gestão das gravações

Esta opção do menu de configuração permite-lhe efectuar as seguintes operações:

- Mudar o nome de um ficheiro
- Eliminar um ficheiro



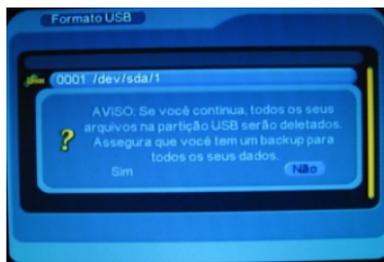
Para aceder à mesma: Prima na tecla VIEW REC (ou na tecla MENU do telecomando e seleccione a 4ª opção “Gestão Gravações”). Seleccione essa opção e prima na tecla VERDE do telecomando para visualizar sucessivamente as opções leitura / mudar nome e eliminar.

5)Formatação do seu dispositivo USB

Esta opção permite-lhe formatar o seu dispositivo USB. Esta opção é útil para:

- Libertar a totalidade do disco a fim de efectuar gravações;
- Fazer com que o seu dispositivo USB passe a ser compatível com a unidade no caso de surgirem problemas.

Para aceder a esta função, prima na tecla **MENU** do telecomando e seleccione a 5ª opção.



Atenção

- A formatação apagará todos os seus dados. Como tal, deve começar por guardar o conjunto dos dados armazenados no seu dispositivo USB.
- Não efectue nunca formatações em leitores de áudio ou de vídeo. O que acontece é que estes produtos têm um sistema de ficheiros necessários aquando do arranque e da leitura dos ficheiros. A formatação pode fazer com o leitor em questão fique inutilizável.
- Pode proceder à formatação num disco duro externo ou num(a) cartão/chave de memória USB. Nesse caso, é conveniente que consulte o manual de utilização do seu dispositivo para verificar que é possível formatar sem alterar as funcionalidades do mesmo.

6) Observações quanto às funções USB e à gravação

- Informação relativa ao formato de gravação. A gravação é efectuada em formato MPEG-TS (Transport Stream) que permite gravar em conformidade com a norma MPEG-2 de qualidade idêntica ao sinal recebido. Se pretender ler as suas gravações noutra aparelho de multimédia, talvez venha a ter de instalar um codec de vídeo compatível.
- Se desejar gravar um filme ou um programa demorado, insira preferencialmente uma chave (ou um cartão) de memória USB com uma capacidade superior (4Go por exemplo). Se desejar conservar vários filmes, opte de preferência por discos duros externos de grande capacidade.
- As gravações devem ser realizadas em modo de som estéreo (modo por defeito) e não em modo de som AC3. Se seleccionar um canal áudio AC3 (naqueles canais TDT que o permitirem), o sinal AC3 será transmitido pela saída numérica coaxial e descodificado directamente pelo seu equipamento Home Cinema. Por este motivo, se tiver seleccionado o sinal AC3 e que deseja iniciar uma gravação, deverá previamente ter passado do modo AC3 para voltar à pista sonora estéreo por defeito. Caso contrário, a sua gravação ficará sem som.
- o tempo que o meu periférico USB leva antes de proceder à leitura é demasiado lento. Ao inserir um dispositivo USB, o tempo de leitura pode ser igual ou superior a 1 minuto. Esse tempo depende do tamanho do seu dispositivo e da quantidade de ficheiros que estiverem contidos no mesmo, mas principalmente da complexidade da arborescência dos reportórios. Assim sendo, pode reduzir consideravelmente o tempo de leitura evitando ter de recorrer a inúmeros sub-reportórios no seio do seu disco USB. Evite, por isso, acumular múltiplos sub-reportórios de tipo "Reportório 1 / Sub-reportório 1 / Sub-sub Reportório 1 /" Preferindo guardar os ficheiros num único reportório.

-
-
- A unidade não pode ler seu USB aparelho.
 - o Quando você ligou seu aparelho com a unidade, você precisa de ligar o USB aparelho antes de operar.
 - o Esta unidade não pode suportar uma USB ligação directa com um apresentador ou um computador. Você precisa de transferir seus dados para um USB aparelho, tais como PMP (Multimedia Aparelho Portável) ou MP3 aparelho.
 - o Se você está a utilizar um USB disco rígido externo: você precisa de ligar seu aparelho simultaneamente com um recurso de potência externa e com a unidade. Se você está a utilizar um auto-poderoso PMP, assegura que a bateria é recarregada com sucesso.
 - o Verifique que o sistema de arquivos do seu USB aparelho é formatado em FAT ou FAT32 formato. Os USB aparelhos formatados em NTFS não são compatíveis com esta unidade. Aviso: Se você tenta a modificar seu sistema de arquivo, formatar seu aparelho vai eliminar todos os dados. Refera ao manual de instrução do seu USB aparelho primeiro.
 - o O dispositivo USB utilizado pode não ser totalmente compatível com a norma USB 2.0. Nesse caso, experimente com um(a) cartão/chave de memória USB diferente para identificar o problema.

 - Por vezes, a gravação encontra-se às riscas (a imagem) ou com interrupções. O fluxo de informação a gravar é substancial e nem todas as chaves de memória USB conferem taxas de transferência suficientes, inclusive chaves recentes com indicação da norma USB 2. Se se deparar com esta situação, experimente com uma chave de memória USB mais recente ou então com um disco duro externo. Com um disco duro, as taxas de transferência são suficientemente elevadas, devendo portanto o problema ficar resolvido.

Aviso: Deve ligar directamente o seu dispositivo USB à porta de USB do aparelho. Não se recomenda a utilização de um cabo de extensão uma vez que este pode causar interferências e falhas na transferência de dados.

Games

Esta opção inclui 3 games pre-instalados: **Box Man**, **Tetris** e **Hit Rat**.

10. Resolução de Problemas

Se você encontra com os problemas com este sintonizador ou instalação, em primeiro lugar, leia cuidadosamente as secções relativas deste Manual do Utilizador e esta secção de Resolução de Problemas.

Problema	Possível causa	O que deve-se fazer
Lâmpada do modo de espera não acende	Cabo de corrente desconectado	Verifique a conexão da fonte
	Fusível da fonte queimada	Verifique o fusível da fonte
O indicador de estado pisca alternadamente entre o vermelho e o verde	Foi programada uma sessão de gravação mas falta inserir o dispositivo amovível USB.	Insira uma chave de memória UBS no aparelho.
As teclas do telecomando deixaram de funcionar, é impossível mudar de canal TDT.	Está a decorrer uma gravação (O indicador de estado situado no painel da frente estiver vermelho)	Enquanto estiver a decorrer uma gravação, não pode mudar de canal TDT uma vez que o tuner do aparelho deve manter-se na posição do canal a gravar. Pode ainda parar a gravação em curso, carregando na tecla REC/STOP.
Nenhum signal encontrado	Antena desconectada Antena mal-conectada/avariada	Verifique o cabo da antena Verifique a antena
	Área sem sinal	Contacte o seu agente
Nenhuma imagem ou som	Sintonizado no canal teletexto	Sintonize outro canal
Blocos de Mosaico na imagem ou imagem estática	Antena pode ser incompatível	Verifique a antena
Mensagem de canal cifrado	O canal está codificado	Selecione outro canal alternativo
Código de bloqueio esquecido		Reinstala canais para cancelar o bloqueio
Nenhuma sinal do Controlo Remoto	Receptor desligado	Conecta à fonte e ligue-o
	Controlo Remoto não direccionado correctamente	Direcione-o ao painel frontal
	Painel frontal obstruído	Remova obstruções
	Pilhas do controlo remoto inseridas incorrectamente	Verifique a conexão das pilhas
	Pilhas do Controlo remoto antigas	Troque de pilhas
Após mover o receptor de um lugar para o outro, não há sinal nenhum	A conexão à antena deve ser através de um sistema de distribuição que reduz o sinal digital agora	Tente uma conexão directa à uma antena
O aparelho corta automaticamente.	Se não for registada qualquer operação a partir do telecomando durante 3 horas, o aparelho entra automaticamente no modo de repouso, de modo a poupar o consumo de electricidade.	Carregue na tecla Standby se desejar que o aparelho volte a funcionar.

Observações Importantes:

(1) Recepção analógica e recepção TNT

Quando você quer ver TV, usando seu TV sintonizador (sintonizador analógico) e que sua TDT unidade é desligada, a qualidade de imagem do seu TV pode ser deteriorada. A qual é normal, seu sintonizador TDT deve ser no modo de espera para permitir uma boa qualidade de sinal.

(2) Problemas sintonizar os TDT canais

- Primeiro verifique que você já ligou bem sua antena de casa com a TDT unidade.

- Inicie uma nova busca automática de canal como seguinte:

1. Clique a tecla MENU de controle remoto.
2. Seleccione **Digital TV**
3. E depois seleccione **installation**
4. E depois seleccione **Auto search** para funcionar a busca automática de canais.

(3) Diferenças de volumes de som entre canais em formato sonoro AC3 e canais em formato sonoro estéreo.

A fim de obter uma melhor restituição sonora através da saída coaxial da unidade, existem determinados programas TDT que podem ser difundidos em formato AC3. Se optar pelo modo AC3 e mudar de canal em vias de transmissão, o retorno em modo Estéreo para o novo canal pode resultar, dependendo do seu amplificador e do canal TDT, num aumento do volume do som. Neste caso, pense em baixar atempadamente o nível do som para assim evitar que o mesmo fique nas alturas de forma incomodativa.

(4) Se o problema de recepção persiste:

A sua unidade é testada para o performance óptimo sobre todo o país. Em maioria dos casos, os problemas de TDT recepção são por causa de uma fraca instalação de antena na sua casa. Se sua instalação é antiga, ou é nunca testada para TDT, o sinal pode ser tão fraco ou danificado para a unidade para funcionar bem. É recomendado que você pergunte para um técnico qualificado para verificar a compatibilidade e instalação de antena da sua casa.

11. Especificações

Objecto	Especificação	
Sintonizador	Intervalo de Frequências	VHF:178.7MHz to 218.7 Mhz UHF:474 MHz to 858 Mhz
	impedância de Entrada	75 Ohms unbalanced
	Nível do sinal de entrada	-78-25dbm
	Largura da Banda	7/8/Hz
Demodulação	Demodulador	COFDM
	OFDM Modulação	2K,8K FFT, SFN and MFN
	Transportador de Pacotes	2K/8K
	Intervalo guarda	1/4, 1/8, 1/16, 1/32
Conectores	Sinal RF de entrada (IN)	IEC 169-2 conector femenino
	RF LOOPTHROUGH	IEC 165-2 conector femenino
	TV SCART	Composto Video(CVBS), RGB, audio L/R
	COAXIAL	RCA para SPDIF Saída audio digital
	USB	USB2.0
Fonte Eléctrica	Entrada	230V-50Hz
	Consumo de Energia	5W max
Visualização	Modulo do Decodificador	PAL, NTSC
	Resolução	720X576(PAL);720X480(NTSC)
	Taxa de Aspecto	4:3(Letterbox, Pan&Scan), 16:9
Decodificador	Video	MPEG2 Transpopt MP@ML
	Audio	MPEG2 Audio Layer I@II
Outros	Complacente com	ETSI EN 300 744DVB-T
	Modo de Sound	Right, Left, Stereo

SAV

ADMEA / LOGISAV
ZI du clos des charmes
26 rue du clos des charmes
77090 COLLEGIEN - FRANCE

Observações Importantes relativamente à leitura de vídeos em formato MPEG-4.

Se detectar problemas com a leitura de vídeos MPEG4, deverá verificar previamente os pontos que se seguem

1) Existe uma grande variedade de codecs e de métodos de compressão. Além disso, determinados vídeos, nomeadamente aqueles que são descarregados a partir de sítios da Internet não oficiais, podem não ser totalmente compatíveis.

2) Este leitor não garante a leitura de vídeos MPEG4 gravados em formato Alta Definição. Trata-se do formato MPEG-4 HD ou H.264 que é diferente dos vídeos gravados em resolução standard. No que diz respeito à hora, os vídeos gravados em formato Alta Definição são essencialmente legíveis nos microcomputadores.

3) As resoluções máximas suportadas pelos codecs MPEG-4 e esta unidade são: 720x480@30fps / 720x576@25fps

4) Os vídeos devem ser codificados com uma faixa sonora no formato MP3, uma vez que o aparelho não é compatível com os restantes formatos, como acontece com o formato AC3. Se não ouvir qualquer som, significa que o codec de áudio não é compatível.

5) O seu ficheiro MPEG-4 não aparece no ecrã de leitura do aparelho. Verifique que a extensão do ficheiro termine efectivamente por ".AVI". Se não for o caso, pode sempre mudar o nome dessa mesma extensão a partir do seu microcomputador.